

# دستورالعمل میدانی تکنیک‌ها و روندهای عملیات روانی

مرکز فرماندهی وزارت جنگ آمریکا

www.ketab.ir

گردآوری و ترجمه: سید مجتبی عزیزی - رضا مرزانی

فاس

# دستورالعمل میدانی تکنیک‌ها و روندهای عملیات روانی

مرکز فرماندهی و وزارت جنگ آمریکا

- عنوان و نام بندید آور دستورالعمل میدان تکنیک‌ها و روندهای عملیات روانی/مرکز فرماندهی وزارت جنگ آمریکا؛ گردآوری و ترجمه سید مجتبی عزیزی، رضا مرزاچی، مشخصات ظاهری، انتشارات خبرگزاری فارس، ۱۴۰۳، مشخصات ظاهری ۵۳٪، مصور جداول، شابک: ۷۷۸-۶۰۰-۷۳۲۰-۹۰-۷، وضعیت فهرست دویس، افبا، اراده‌داشت، چاپ فلی؛ خبرگزاری فارس، ۱۳۹۲، اراده‌داشت، چاپ سوم، اراده‌داشت، کتابخانه، ص، ۵۲۱ - [۵۲۹]، موضوع: جنگ روان -- ایالات متحده، Psychological warfare -- United States، سیاست نظامی، Military policy، خلاصه افزوده عزیزی، سید مجتبی، ۱۳۵۸، مترجم، خلاصه افزوده عزیزی، سید مجتبی، ۱۳۶۶، مترجم، خلاصه افزوده ایالات متحده، وزارت جنگ، United States. War Department، ایندیکاتور، کنگره، ۳۵۵/۲۴۴۲۰-۷۳۲۰-۹۰-۷، زیربندی دویس، ۳۵۵/۲۴۴۲۰-۷۳۲۰-۹۰-۷، شماره کتابخانه، ۹۷۵۴۳۱۵، اطلاعات روزنامه، ۱۴۰۳،

گردآوری و ترجمه: سید مجتبی عزیزی - رضا مرزاچی  
ناشر: مؤسسه خبرگزاری فارس

مدیر فنی: سید محمد میری

ناظر فنی چاپ: مجید شوقی

گرافیک: علیرضا زمانی

چاپ و صحافی: پرديس دانش

شابک: ۷۷۸-۶۰۰-۷۳۲۰-۹۰-۷

شارکان: ۵۰۰ نسخه

قیمت: ۵۰۰,۰۰۰ تومان

نوبت چاپ: سوم، ۱۴۰۳

تعاونت آموزش و پژوهش خبرگزاری فارس، تهران، ضلع شمال  
شرق تقاطع انقلاب اسلامی و خیابان حافظ، کوچه شهید سعیدی،  
تعاونت آموزش و پژوهش خبرگزاری فارس، انتشارات خبرگزاری  
فارس - شماره تصالی: ۲۱ - ۶۶۹۷۳۹۷۴

[www.book.farsnews.ir](http://www.book.farsnews.ir)



## فهرست

۱۵	مقدمه
۱۷	واژه‌نامه
۲۲	بخش دوم - تعاریف
۳۵	فصل اول / کلیات
۳۹	فصل دوم / توانایی‌ها و محدودیت‌ها
۴۹	فصل سوم / سیکل عملیات روانی و روند برنامه‌ریزی
۶۱	فصل چهارم / برنامه‌ریزی مبارزات عملیات روانی
۷۵	فصل پنجم / جمع‌آوری اطلاعات
۱۰۱	فصل ششم / تحلیل مخاطب هدف
۱۲۱	فصل هفتم / تولید محصول
۱۳۱	فصل هشتم / زمینه‌ها و نشانه‌ها
۱۳۹	فصل نهم / انتخاب رسانه
۱۵۷	فصل دهم / تولید رسانه‌ای و پیش‌آزمون محصول
۲۲۷	فصل یازدهم / توزیع، ارزیابی تأثیرگذاری و پس‌آزمون
۲۶۹	فصل دوازدهم / تجزیه و تحلیل تبلیغات و انجام ضدتبلیغات
۲۹۳	فصل سیزدهم / عملیات روانی اسیر جنگی دشمن/پناهندۀ غیرنظمی
۳۲۱	ضمایم
۵۲۹	فهرست منابع



## مقدمه

این دستورالعمل میدانی (fm)، تکنیک‌ها و روندهای اجرا کردن عملیات روانی<sup>۱</sup> ارتش ایالات متحده را مطرح می‌نماید که دکترین آن در ۳۳-۱ fm مطرح شده است. این دستورالعمل، راهنمایی‌های کلی را برای فرماندهان و برنامه‌ریزانی که باید آثار روانی عملیات‌های نظامی را در نیروهای هدف مختلف در نظر بگیرند، فراهم می‌کند. علاوه بر این، دستورالعمل حاضر راهنمایی‌های لازم برای نیروهای عملیات روانی که مواد عملیاتی لازم برای انجام عملیات روانی را فراهم می‌کنند، بیان می‌دارد و روندهای انجام عملیات روانی در حمایت از دیگر عملیات‌های نظامی را توضیح می‌دهد. فرماندهان عملیات روانی و آموزش‌دهندگان آن، در همه سطوح، باید این دستورالعمل را به همراه برنامه آموزشی و ارزیابی نظامی (ARTEP)<sup>۲</sup> برای برنامه‌ریزی و اجرای آموزش‌های خود به کار بگیرند.

این دستورالعمل، عملیات روانی را با سیستم عملیات میدانی<sup>۳</sup> ارتش، هماهنگ خواهد کرد و برای انتشار در سطح ارتش، در نظر گرفته شده است.

- 
1. Psychological operations (PSYOP)
  2. Army training and Evaluation program (ARTEP)
  3. Battlefield operating systems (BOS)

سازمان این دستورالعمل، به صورت کلی از روند تولید محصول و برنامه‌ریزی به شیوه «ارزیابی آثار» پیروی می‌کند.

این دستورالعمل یک راهنماست، نه یک آیین‌نامه. به همین دلیل، تکنیک‌ها و روندهایی که ارائه می‌کند، نباید به کارگیرنده را تازمانی که از دکترین ارتش، سیاست‌های ملی و خواست فرمانده، پیروی می‌نماید، محدود نماید.

در این دستورالعمل، لفظ «دشمن»، به افراد یا گروه‌هایی اطلاق می‌شود که به صورت نظامی یا سیاسی و یا به شیوه دیگری با ایالات متحده آمریکا درگیر شده باشد؛ چه به صورت رسمی اعلام جنگ صورت گرفته باشد و چه به صورت غیررسمی.

پیشنهاد کننده انتشار این دستورالعمل، مرکز و مدرسه جنگ‌های ویژه جان. اف. کنندی (متعلق به) ارتش آمریکا است. هرگونه پیشنهاد برای تغییر و یا بهبود این دستورالعمل را، از طریق فرم شماره ۲۰۲۸ به وزارت جنگ<sup>۱</sup> و فرمانده ATTN:AO ۵۰۰۰-۲۸۳۰۷ JK-DT-DM, Fort Bragg North Carolina می‌شود.

موضوع توافق‌نامه‌های بین‌المللی، مقررات و محوط به انتشار این دستورالعمل است که در بخش ارجاعات، فهرست شده‌اند.

مفad این دستورالعمل، موضوع توافق‌نامه‌های بین‌المللی است که در بخش ارجاعات فهرست آن‌ها آمده است.

در این دستورالعمل، اصلاحات، مخفف‌ها و حروف اختصاری فراوانی به کار برده شده است که استفاده کنندگان باید برای فهم معنا و تعریف آن‌ها، به بخش واژه‌نامه این دستورالعمل مراجعه کنند.

اسامی و ضمایر مذکور، در این سند، به عموم مردم - اعم از مرد و زن - اشاره دارد؛ به جز مواردی که خلاف آن ذکر شود.

1. U.S. Army John F. Kennedy special warfare center and school (USAJFKSWCS)

2. Department of the Army (DA)